

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ۝ نزلنا القرآن فجاءهم منذرهم
فَقَالَ الْكُفْرُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ ۝ مرادنا وكننا نرا ابا
ذَلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ ۝ قد علمنا ما تنقص الأرض منهم وعندنا
كَنْزٌ حَفِيظٌ ۝ بل كذبوا بالحق لما جاءهم وهم في اذعور
اقلو ينظروا الى السماء فوهم كيف ينبتنا وارضنا وما لها
من فروع ۝ والارض مددناها والقينا فيها رواسي وانبتنا
فيها من كل زوج بهيج ۝ تبصرة وذكرى لكل عبد متنبئ ۝
ونزلنا من السماء ماء مشربا قابضنا به جذبت وتمت الحصيد
والنخل يسقيتها لها طلع نضيد ۝ رزقا للعباد واحيينا به
بلدة ميتة كذلك الحور ۝ كذبت فيهم قوم نور واصعب
الريس وشمود ۝ وعاد وفرعون واخوان لوط ۝ واصعب
الايكة وقوم شعير ۝ كل كذب الرسل فحق وعيد ۝
افعيينا بالحق الاول بل هور في ليس من خلق جديد

সূরা ক্বাফ

মকায় অবতীর্ণ : আয়াত ৪৫

পরম করুণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে—

(১) ক্বাফ ! সন্মানিত কোরআনের শপথ ; (২) বরং তারা তাদের মধ্য থেকেই একজন ভয় প্রদর্শনকারী আগমন করেছে দেখে বিস্ময় বোধ করে। অতঃপর কাফেররা বলে : এটা আশ্চর্যের ব্যাপার ! (৩) আমরা মরে গেলে এবং মৃত্তিকায় পরিণত হয়ে গেলেও কি পুনরুত্থিত হব? এ প্রত্যাভর্তন সুদূরপর্যায়। (৪) মৃত্তিকা তাদের কতটুকু গ্রাস করবে, তা আমার জানা আছে এবং আমার কাছে আছে সংরক্ষিত কিতাব। (৫) বরং তাদের কাছে সত্য আগমন করার পর তারা তাকে মিথ্যা বলছে। ফলে তারা সংশয়ে পতিত রয়েছে। (৬) তারা কি তাদের উপস্থিত আকাশের পানে দৃষ্টিপাত করে না - আমি কিভাবে তা নির্মাণ করেছি এবং সুশোভিত করেছি? তাতে কোন ছিদ্রও নেই। (৭) আমি ভূমিকে বিস্তৃত করেছি, তাতে পর্বতমালার ভার স্থাপন করেছি এবং তাতে সর্বপ্রকার নয়নাভিরাম উদ্ভিদ উদ্ভূত করেছি, (৮) এটা জ্ঞান আহরণ ও স্মরণ করার মত ব্যাপার প্রত্যেক অনুরাগী বান্দার জন্যে। (৯) আমি আকাশ থেকে কল্যাণময় বৃষ্টি বর্ষণ করি এবং তদ্বারা বাগান ও শস্য উদ্ভূত করি, যেগুলোর ফসল আহরণ করা হয় (১০) এবং লম্বমান খজুর বৃক্ষ, যাতে আছে গুচ্ছ গুচ্ছ খজুর, (১১) বান্দাদের জীবিকাস্বরূপ এবং বৃষ্টি দ্বারা আমি মৃত জনপদকে সঞ্জীবিত করি। এমনভাবে পুনরুত্থান ঘটবে। (১২) তাদের পূর্বে মিথ্যাবাদী বলেছে নূহের সম্প্রদায়, কূপবাসীরা এবং সামুদ্র সম্প্রদায়, (১৩) আদ, ফেরাউন ও লুতের সম্প্রদায়, (১৪) বনবাসীরা এবং তোব্বা সম্প্রদায়। প্রত্যেকেই রসূলগণকে মিথ্যা বলেছে, অতঃপর আমার শাস্তির যোগ্য হয়েছে। (১৫) আমি কি প্রথমবার সৃষ্টি করেই ক্লাস্ত হয়ে পড়েছি? বরং তারা নতুন সৃষ্টির ব্যাপারে সন্দেহ পোষণ করছে।

সূরা ক্বাফের বৈশিষ্ট্য : সূরা ক্বাফে অধিকাংশ বিষয়বস্তু পরকাল, কেয়ামত, মৃতদের পুনরুজ্জীবন ও হিসাব-নিকাশ সম্পর্কে বর্ণিত হয়েছে। পূর্ববর্তী সূরা হুজুরাতের উপসংহারেও এমনি বিষয়বস্তুর উল্লেখ ছিল। এটাই সূরা দুয়ের যোগসূত্র।

একটি হাদীস থেকে সূরা ক্বাফের গুরুত্ব অনুধাবন করা যায়। হাদীসে উস্ম হিশাম বিনতে হারেসা বলেন : রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর গৃহের সন্নিহতেই আমার গৃহ ছিল। প্রায় দু'বছর পর্যন্ত আমাদের ও রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর রুটি পাকানোর চুল্লিও ছিল অভিন্ন। তিনি প্রতি শুক্রবারে জুমআর খোতবায় সূরা ক্বাফ তেলাওয়াত করতেন। এতেই সূরাটি আমার মুখস্থ হয়ে যায়।—(মুসলিম-কুরতুবী)

হযরত ওমর ইবনে খাতাব (রাঃ) আবু ওয়াকেরদ লাইসী (রাঃ)-কে জিজ্ঞাসা করেন : রসূলুল্লাহ (সাঃ) দুই ঈদের নামাযে কোন সূরা পাঠ করতেন? তিনি বললেন : **وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ** এবং **اَفْتَرَبَتِ السَّاعَةُ** হযরত জাবের (রাঃ) থেকে বর্ণিত আছে যে, রসূলুল্লাহ (সাঃ) ফজরের নামাযে অধিকাংশ সময় সূরা ক্বাফ তেলাওয়াত করতেন।—(সূরাটি বেশ বড়, কিন্তু এতদসঙ্গেও নামায হাল্কা মনে হত।—(কুরতুবী) রসূলুল্লাহ (সাঃ) ও তাঁর তেলাওয়াতের বিশেষ প্রভাবেই বৃহত্তম এবং দীর্ঘতম নামাযও মুসল্লীদের কাছে হাল্কা মনে হত।

আকাশ দৃষ্টিগোচর হয় কি? **اَفَلَا يَنْظُرُوْنَ اِلَى السَّمَاءِ** বাক্য থেকে বাহ্যতঃ জানা যায় যে, আকাশ দৃষ্টিগোচর হয়। কিন্তু একথাই সুবিদিত যে, উপরে যে নীলাভ রঙ দৃষ্টিগোচর হয়, তা শূন্যমণ্ডলের রঙ। কিন্তু আকাশের রঙও যে তাই হবে—একথা অস্বীকার করার কোন প্রমাণ নেই। এ ছাড়া আয়াতে **نظر** শব্দের অর্থ চর্মচক্ষে দেখা না হয়ে অস্ত্রক্ষে দেখা অর্থাৎ, চিন্তা-ভাবনা করাও হতে পারে।—(বয়ানুল-কোরআন)

মৃত্যুর পর পুনরুত্থান সম্পর্কিত একটি বহুল উত্থাপিত প্রশ্নের জওয়াব : **فَإِنَّمَا نَقْضُ الْاَرْضِ مِنْهُمْ** কাফের ও মুশরিকরা কেয়ামতে মৃতদের পুনরুজ্জীবন অস্বীকার করে। তাদের সর্ববৃহৎ প্রমাণ এই বিস্ময় যে, মৃত্যুর পর মানুষের দেহের অধিকাংশ অংশ মৃত্তিকায় পরিণত হয়ে দিকবিদিক বিক্ষিপ্ত হয়ে ছড়িয়ে পড়ে। পানি ও বায়ু মানবদেহের প্রতিটি কণাকে কোথা থেকে কোথায় পৌছে দেয়। কেয়ামতে পুনরুজ্জীবন দান করার জন্যে এই বিক্ষিপ্ত কণাসমূহের অবস্থানস্থল জানা এবং প্রত্যেকটি কণাকে আলাদাভাবে একত্রিত করার সাধ্য কার আছে? কোরআন পাকের ভাষায় এই প্রশ্নের জওয়াব এই যে, মানুষ তার সসীম জ্ঞানের মাপকাঠিতে আল্লাহ তাআলার অসীম জ্ঞানকে পরিমাপ করার কারণেই এই পথভ্রষ্টতায় পতিত হয়। আল্লাহ তাআলার জ্ঞান এতই বিস্তৃত ও সুদূরপ্রসারী যে, মৃত্যুর পর মানব দেহের প্রতিটি অংশ তাঁর দৃষ্টিতে উপস্থিত থাকে। তিনি জানেন মৃতের কোন কোন অংশ মৃত্তিকা গ্রাস করেছে। মানবদেহের কিছু অস্থি আল্লাহ তাআলা এমন তৈরী করেছেন যে, এগুলোকে মৃত্তিকা গ্রাস করতে পারে না। অবশিষ্ট যেসব অংশ মৃত্তিকায় পরিণত হয়ে বিভিন্ন স্থানে পৌছে যায়, সেগুলো সবই আল্লাহর দৃষ্টিতে থাকে। তিনি যখন ইচ্ছা করবেন, সবগুলোকে এক জায়গায় একত্রিত করবেন। সামান্য চিন্তা করলে বোঝা যাবে যে, এখন প্রত্যেক মানুষের দেহ যেসব উপাদান দ্বারা গঠিত, তাতেও সারা বিশ্বের বিভিন্ন অঞ্চলের উপাদান

সন্নিবেশিত রয়েছে; কোনটি খাদ্যের আকারে এবং কোনটি ওষধের আকারে সন্নিবেশিত হয়ে বর্তমান মানবদেহ গঠিত হয়েছে। এমতাস্থায় পুনর্বীর এসব উপাদানকে বিশেষ ছড়িয়ে দেয়ার পর আবার এক জায়গায় একত্রিত করা আল্লাহর পক্ষে কঠিন হবে কি? মৃত্যুর পর এবং মৃত্তিকায় পরিণত হওয়ার পর আল্লাহ তাআলা মানবদেহের এসব উপাদান সমুদ্রে জ্বাত আছেন, শুধু তাই নয়, বরং মানব-সৃষ্টির পূর্বেই তার জীবনের প্রতিটি মুহূর্ত, প্রতিটি পরিবর্তন এবং মৃত্যু-পরবর্তী প্রতিটি অবস্থা আল্লাহ তাআলার কাছে 'লওহে-মাহফুযে' লিখিত আকারে বিদ্যমান আছে।

অতএব, এমন সর্বজ্ঞানী, সর্বদ্রষ্টা ও সর্বশক্তিমান আল্লাহ সম্পর্কে উপরোক্ত বিস্ময় প্রকাশ করা স্বয়ং বিস্ময়কর ব্যাপার বটে। **مَنْعُصُ الرُّؤُفُ** আয়াতের এই তফসীর হযরত ইবনে আব্বাস (রাঃ), ও অধিকাংশ তফসীরবিদ থেকে বর্ণিত আছে।—(বাহুর-মুহীত)

مَنْعُ الرُّؤُفُ অভিধানে **رُؤُفٌ** শব্দের অর্থ মিশ্র, যাতে বিভিন্ন প্রকার বস্তুর মিশ্রণ থাকে এবং যার প্রকৃত স্বরূপ অনুধাবন করা সম্ভব হয় না। এরূপ বস্তু সাধারণতঃ ফাসেদ ও দুর্ঘটন হয়ে থাকে। এ কারণেই হযরত আবু হোরায়রা (রাঃ) **رُؤُفٌ** শব্দের অনুবাদ করেছে ফাসেদ ও দুষ্ট। যাহ্‌হাক, কাতাদাহ, হাসান বসরী (রহঃ) প্রমুখ এর অনুবাদ করেছে মিশ্র ও জটিল। উদ্দেশ্য এই যে, কাফেররা নবুওয়ত অস্বীকার করার ব্যাপারেও এক কথার উপর অটল থাকে না। রসুলকে কখনও যাদুকার, কখনও কবি, কখনও অতীন্দ্রিয়বাদী এবং কখনও জ্যোতিষী বলে। তাদের কথাবার্তা স্বয়ং মিশ্র ও দুষ্ট। অতএব, কোন কথার জওয়াব দেয়া যায়।

এরপর নভোমণ্ডল, ভূমণ্ডল ও এতদুভয়ের মধ্যবর্তী বিশালকায় বস্তুসমূহ সৃষ্টির মাধ্যমে আল্লাহ তাআলার সর্বসময় শক্তি বিধত করা হয়েছে। নভোমণ্ডল সম্পর্কে বলা হয়েছে : **وَمَا لَهُمْ ثَرْؤُجٌ - وَمَا لَهُمْ ثَرْؤُجٌ** শব্দটি **فِرَاجٌ** এর বহুবচন। এর অর্থ ফাটল। উদ্দেশ্য এই যে, আল্লাহ তাআলা আকাশের এই বিশালকায় গোলক সৃষ্টি করেছেন। এটি মানুষের হাতে নির্মিত হলে এতে হাজারো জোড়াতালি ও ফাটলের চিহ্ন পরিদৃষ্ট হত। কিন্তু তোমরা আকাশের দিকে চেয়ে দেখ, এতে না কোন তালি আছে এবং না কোথাও ভগ্নাংশ বা সেলাইয়ের চিহ্ন আছে। আকাশগাত্রে নির্মিত দরজা এর পরিগণ্য নয়। কারণ, দরজাকে ফাটল বলা হয় না।

كَلِمَاتٍ مِّنْهُم مَّا يُؤْتُونَ পূর্ববর্তী আয়াতসমূহে কাফেরদের রেসালত ও পরকাল প্রত্যাখ্যানের বিষয় বর্ণিত হয়েছিল। এটা যে, রসুলুল্লাহ (সাঃ)—এর জন্যে মর্মপীড়ার কারণ ছিল, তা বলাই বাহুল্য। এই আয়াতে আল্লাহ তাআলা তাঁর সান্ত্বনার জন্যে অতীত যুগের পয়গম্বর ও তাঁদের উম্মতের অবস্থা বর্ণনা করে বলেছেন : প্রত্যেক পয়গম্বরের সাথেই কাফেররা পীড়াদায়ক আচরণ করেছে। এটা পয়গম্বরগণের চিরন্তন প্রাপ্য। এতে আপনি মনস্তুল্ল হবেন না। নূহ (আঃ)—এর সম্প্রদায়ের কাহিনী কোরআনে বার বার বর্ণিত হয়েছে। তিনি সাড়ে নয়'শ বছর পর্যন্ত তাদের হেদায়েতের জন্যে প্রচেষ্টা চালাল। কিন্তু তারা শুধু তাঁকে প্রত্যাখ্যানই করেনি; বরং নানাভাবে উৎপীড়নও করেছে।

وَأَصْحَابُ الرَّسْرِ কারা? **رَسْرٌ** শব্দটি আরবী ভাষায় বিভিন্ন অর্থে ব্যবহৃত হয়। প্রসিক্ক অর্থে ইট, পাথর ইত্যাদি দ্বারা পাকা করা হয় না এরূপ কাঁচা কূপকে **رَسْرٌ** বলা হয়। **وَأَصْحَابُ الرَّسْرِ** বলে আযাবের পর সামুদ গোত্রের অবশিষ্ট লোকদেরকে বোঝানো হয়। যাহ্‌হাক (রহঃ) প্রমুখ তফসীরকারকের ভাষ্য অনুযায়ী তাদের কাহিনী এই যে, সালেহ্

(আঃ)—এর সম্প্রদায়ের উপর যখন আযাব নাযিল হয়, তখন তাদের মধ্য থেকে চার হাজার ঈমানদার ব্যক্তি এই আযাব থেকে নিরাপদ থাকে। আযাবের পর তারা এই স্থান ত্যাগ করে হাযরা মাউতে বসতি স্থাপন করে। হযরত সালেহ্ (আঃ)—ও তাদের সাথে ছিলেন। তারা একটি কূপের আশেপাশে বসবাস করতে থাকে। অতঃপর হযরত সালেহ্ (আঃ) মৃত্যুমুখে পতিত হন। এ কারণেই এই স্থানের নাম **حَضْرَمَوْتٌ** (হাযরা-মাউত অর্থাৎ, মৃত্যু হাযির হল) হয়ে যায়। তারা এখানেই থেকে যায় এবং পরবর্তীকালে তাদের বংশধরদের মধ্যে মূর্তিপূজার প্রচলন হয়। তাদের হেদায়েতের জন্যে আল্লাহ তাআলা একজন পয়গম্বর প্রেরণ করেন। তারা তাঁকে হত্যা করে। ফলে আযাবে পতিত হয় এবং তাদের জীবিকার প্রধান অবলম্বন কূপটি অকেজো হয়ে যায় ও দালান-কোঠা শূশানে পরিণত হয়। কোরআনের নিম্নোক্ত আয়াতে একথাই উল্লেখিত হয়েছে : **وَيَوْمَ مَعْطَلُو وَصَوْرَةَ شَيْدٍ** অর্থাৎ, তাদের অকেজো কূয়া এবং মজবুত জনশূন্য দালান-কোঠা শিক্ষা গ্রহণের জন্যে যথেষ্ট।

تَمُودُ হযরত সালেহ্ (আঃ)—এর উম্মত। তাদের কাহিনী কোরআনে বার বার উল্লেখিত হয়েছে।

عَادٌ—বিশালবপু এবং শক্তি ও বীরত্বে আদ জাতি প্রবাদ বাক্যের ন্যায় খ্যাত ছিল। হযরত হুদ (আঃ) তাদের প্রতি প্রেরিত হন। তারা নাফরমানী করে এবং তাঁর উপর নির্যাতন চালায়। অবশেষে ঝঞ্ঝার আযাবে সব ফনা হয়ে যায়।

وَالْحَوَانُ لُوطٌ—হযরত লূত (আঃ)—এর সম্প্রদায়। তাদের কাহিনী পূর্বে কয়েকবার বর্ণিত হয়েছে।

وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ—ঘন জঙ্গল ও বনকে **أَيْكَةٌ** বলা হয়। তারা এরূপ জায়গাতেই বসবাস করত। হযরত শোয়ায়েব (আঃ) তাদের প্রতি প্রেরিত হয়েছিলেন। তারা অবাধ্যতা করে এবং আযাবে পতিত হয়ে নিশ্চিনাবুদ হয়ে যায়।

وَقَوْمُ سَيْدٍ ইয়ামনের জনৈক সম্রাটের উপাধি ছিল তোব্বা। সপ্তম খণ্ডের সূরা দোখানে এ সম্পর্কে প্রয়োজনীয় আলোচনা করা হয়েছে।

যারা হাশর ও নশর অস্বীকার করত এবং মৃতদের জীবিত হওয়াকে অশিষ্টাঙ্গ যুক্তিবহির্ভূত বলত, পূর্ববর্তী আয়াতসমূহে তাদের সন্দেহ এভাবে নিরসন করা হয়েছিল যে, তোমরা আল্লাহ তাআলার জ্ঞানকে নিজেদের জ্ঞানের মাপকাঠিতে পরিমাপ করে রেখেছ। তাই এই খটকা দেখা দিয়েছে যে, মৃতের দেহ-উপাদান মৃত্তিকায় পরিণত হয়ে বিশেষ ছড়িয়ে পড়ার পর এগুলোকে কিভাবে একত্রিত করা সম্ভব হবে? কিন্তু আল্লাহ তাআলা বলেছেন : সৃষ্টিজগতের প্রতিটি অণু-পরমাণু আমার জ্ঞানের আওতায় রয়েছে। এগুলোকে যখন ইচ্ছা একত্রিত করে দেয়া আমার জন্যে মোটেই কঠিন নয়। আলোচ্য আয়াতসমূহেও খোদায়ী জ্ঞানের বিস্তৃতি ও সর্বব্যাপকতা বর্ণিত হয়েছে। বলা হয়েছে : মানুষের বিক্ষিপ্ত দেহ-উপাদান সম্পর্কে জ্ঞানী হওয়ার চাইতে বড় বিষয় এই যে, আমি প্রত্যেক মানুষের মনের নিভূতে জাগরিত কল্পনাসমূহকেও সর্বদা ও সর্বাবস্থা জানি। দ্বিতীয় আয়াতে এর কারণ বর্ণনা হয়েছে যে, আমি গ্রীবাঙ্ঘিত ধমনী অপেক্ষাও মানুষের অধিক নিকটবর্তী। যে ধমনীর উপর মানুষের জীবন নির্ভরশীল, তাও তার এতটুকু নিকটবর্তী নয়, যতটুকু আমি নিকটবর্তী। তাই তার হাল-অবস্থা স্বয়ং তার চাইতে আমি বেশী জানি।

এই নৈকট্য ও স্নেহগুণা চোখে দেখা যায় না; বরং ঈমানী দূরদর্শিতা দ্বারা জ্ঞান যায়। তফসীরে মাযহারীতে এই নৈকট্য ও স্নেহগুণাকেই আয়াতের মর্ম সাব্যস্ত করা হয়েছে। অধিকাংশ তফসীরবিদের উক্তি পূর্বেই উল্লেখ করা হয়েছে যে, এখানে জ্ঞানগত স্নেহগুণা বোঝানো হয়েছে। ইবনে কাসীর এই দুই অর্থ থেকে আলাদা এক তৃতীয় তফসীর এই বর্ণনা করেছেন যে, আয়াতে **عُنُو** শব্দ দ্বারা আল্লাহ তাআলার সত্তা বোঝানো হয়নি। বরং তাঁর ফেরেশতা বোঝানো হয়েছে। ফেরেশতাগণ সদাসর্বদা মানুষের সাথে সাথে থাকে। তারা মানুষের প্রাণ সমুদ্রে এতটুকু ওয়াকিফহাল, যতটুকু খোদ মানুষ তার প্রাণ সমুদ্রে ওয়াকিফহাল নয়।

প্রত্যেক মানুষের সাথে দুইজন ফেরেশতা আছে : **أَدْبَتَانِي**। **أَدْبَتَانِي** শব্দের আভিধানিক অর্থ গ্রহণ করা, নেয়া এবং অর্জন করে নেয়া। **فَتَلَوْنِي أَدْمُومِن رَّبِّي كَوَلِيَّتِي** অর্থাৎ, নিয়ে নিলেন আদম তাঁর পালনকর্তার কাছ থেকে কয়েকটি বাক্য। আলোচ্য আয়াতে **مُتَلَقِينَ** বলে দুই জন ফেরেশতা বোঝানো হয়েছে, যারা প্রত্যেক মানুষের সাথে সদাসর্বদা থাকে এবং তার ক্রিয়াকর্ম লিপিবদ্ধ করে। **عَنِ الْيُسُوفِيِّ وَعَنِ الشَّامَلِيِّ** অর্থাৎ, তাদের একজন ডান দিকে থাকে এবং সৎকর্ম লিপিবদ্ধ করে। অপরজন বাম দিকে থাকে এবং অসৎকর্ম লিপিবদ্ধ করে। **فَعَدَّ** শব্দটি **عَدَّ** (উপবিষ্ট) অর্থে একবচন ও বহুবচন উভয় ক্ষেত্রে ব্যবহৃত হয়। **عَدَّ** এর অর্থ **عَدَّ** হলেও উভয়ের মধ্যে পার্থক্য এই যে, **عَدَّ** শুধু উপবিষ্ট অবস্থায় ব্যবহৃত হয়। কিন্তু **عَدَّ** শব্দটি ব্যাপক। যে ব্যক্তি কারও সংগে থাকে, তাকে **عَدَّ** বলা হয় - উপবিষ্ট হোক, দণ্ডায়মান হোক অথবা চলাফেরা রত হোক। উপরোক্ত ফেরেশতাদুয়ের অবস্থাও তাই। তারা সর্বদা-সর্বাবস্থায় মানুষের সংগে থাকে - সে উপবিষ্ট হোক, দণ্ডায়মান হোক, চলাফেরা রত হোক অথবা নিদ্রিত হোক। কেবল প্রস্রাব-পায়খানা অথবা স্ত্রী সহবাসের প্রয়োজনে যখন সে গুপ্তাঙ্গ খোলে তখন ফেরেশতাদুয় সরে যায়। কিন্তু তদবস্থায়ও সে কোন গোনাহ করলে আল্লাহ প্রদত্ত শক্তি বলে তারা তা জ্ঞানতে পারে।

ইবনে কাসীর আহ্নাফ ইবনে কায়সের (রহঃ) বর্ণনা উদ্ধৃত করে লিখেছেন : এই ফেরেশতাদুয়ের মধ্যে ডানদিকের ফেরেশতা নেক আমল লিপিবদ্ধ করে এবং বাম দিকের ফেরেশতারও দেখা-শুনা করে। মানুষ যদি কোন গোনাহ করে, তবে ডানদিকের ফেরেশতা বামদিকের ফেরেশতাকে বলে : এখনি এটা আমলনামায় লিপিবদ্ধ করো না। তাকে সময় দাও। যদি সে তওবা করে তবে লিপিবদ্ধ করার প্রয়োজন নেই। অন্যথায় আমলনামায় লিপিবদ্ধ কর। - (ইবনে-আবী হাতেম)

মানুষের প্রত্যেকটি কথা লিপিবদ্ধ করা হয় : **مَا لَمْ يَكُنْ مِنْ قَوْلِي**। **مَا لَمْ يَكُنْ مِنْ قَوْلِي** অর্থাৎ, মানুষ যে কথাই উচ্চারণ করে, তাই পরিদর্শক ফেরেশতা রেকর্ড করে নেয়। হযরত হাসান বসরী (রহঃ) ও কাতাদাহ বলেন : এই ফেরেশতা মানুষের প্রতিটি বাক্য রেকর্ড করে। তাতে কোন গোনাহ অথবা সওয়াব থাকুক বা না থাকুক। হযরত ইবনে আব্বাস (রাঃ) বলেন : কেবল সেসব বাক্য লিখিত হয়, যেগুলো সওয়াব অথবা শাস্তিযোগ্য। ইবনে কাসীর উভয় উক্তি উদ্ধৃত করার পর বলেন : আয়াতের ব্যাপকতাদৃষ্টে প্রথমোক্ত উক্তি অগ্রগণ্য মনে হয়। এরপর তিনি হযরত ইবনে-আব্বাস (রাঃ) থেকেই আলী-ইবনে আবী তালহার (রাঃ) এক রেওয়াজে উদ্ধৃত করেছেন, যদ্বারা উভয় উক্তির মধ্যে সমন্বয়

সাধিত হয়। এই রেওয়াজে আছে, প্রথমে তো প্রতিটি কথাই লিপিবদ্ধ করা হয়, তাতে কোন গোনাহ অথবা সওয়াব থাকুক বা না থাকুক। কিন্তু সপ্তাহের বৃহস্পতিবার দিনে ফেরেশতা লিখিত বিষয়গুলো পুনর্বিবেচনা করে এবং যেসব উক্তি সওয়াব অথবা শাস্তিযোগ্য এবং ভাল অথবা মন্দ সেগুলো রেখে বাকীগুলো মিটিয়ে দেয়।

মৃত্যু যন্ত্রণা : **وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتُمْ مِنْهُ**

سَكْرَةُ الْمَوْتِ এর অর্থ মৃত্যু-যন্ত্রণা এবং মৃত্যুর সময় মুর্ছা যাওয়া। আবু বকর ইবনে আম্মারী (রহঃ) হযরত মসরুফ (রহঃ) থেকে বর্ণনা করেন, হযরত সিদ্দীকে আকবর (রাঃ)-এর মধ্যে যখন মৃত্যুর ক্রিয়া শুরু হয়, তখন তিনি হযরত আয়েশা (রাঃ)-কে কাছে ডাকলেন। পিতার অবস্থা দেখে স্বতঃস্ফূর্তভাবে তাঁর মুখ থেকে এই কবিতাংশ উচ্চারিত হয়ে যায় : **إذا حشرجت يوما وضاق بها الصدر** অর্থাৎ, আত্মা একদিন অস্থির হবে এবং বক্ষ সংকুচিত হয়ে যাবে। হযরত আবুবকর (রাঃ) শুনে বললেনঃ তুমি বখাই এই কবিতা পাঠ করেছ। এর পরিবর্তে এই আয়াত পাঠ করলে না কেন? **وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتُمْ مِنْهُ**

ওফাতের সময় রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর মধ্যে এই অবস্থা দেখা দিলে তিনি হাত ভিজিয়ে মুখমণ্ডলে মালিশ করতেন এবং বলতেন : **لا اله الا الله** : **ان للموت سكرات** অর্থাৎ, কালেমা তাইয়েবা পাঠ করে বলতেন : মৃত্যুযন্ত্রণা বড় সাংঘাতিক।

بِالْحَقِّ - এখানে **بِ** অব্যয়টি **تعديه** অর্থে ব্যবহৃত হয়েছে। অর্থ এই যে, মৃত্যুযন্ত্রণা সত্য বিষয়কে নিয়ে এল। অর্থাৎ, মৃত্যুযন্ত্রণা এমন বিষয়কে সামনে উপস্থিত করেছে, যা সত্য ও প্রতিষ্ঠিত এবং যা থেকে পলায়নের অবকাশ নেই। - (মাযহারী)।

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ শব্দটি **حيد** থেকে উদ্ভূত। অর্থ সরে যাওয়া, পলায়ন করা। আয়াতের অর্থ এই যে, এই মৃত্যু থেকেই তুমি পলায়ন করতে।

বাহ্যতঃ সাধারণ মানুষকে এই সম্বোধন করা হয়েছে। মৃত্যু থেকে পলায়নী মনোবৃত্তি স্বভাবগতভাবে সমগ্র মানবগোষ্ঠীর মধ্যে পাওয়া যায়। প্রত্যেকেই জীবনকে কাম্য এবং মৃত্যুকে আপদ মনে করে এ থেকে বেঁচে থাকতে সচেষ্ট হয়। এটা শরীয়তের দৃষ্টিতে গোনাহ নয়। কিন্তু আয়াতের উদ্দেশ্য এই যে, মানুষের এই স্বভাব ও প্রকৃতিগত বাসনা পুরোপুরিভাবে কিছুতেই পূর্ণ হতে পারে না। একদিন না একদিন মৃত্যু আসবেই, তুমি যতই পলায়ন কর না কেন।

মানুষকে হাশরের ময়দানে উপস্থিতকারী ফেরেশতাদুয় : **وَجَاءَتْ**

كُلُّ نَفْسٍ مِّنْهَا سَائِرٌ وَشَهِيدٌ - এই আয়াতের পূর্বে কেয়ামত কায়ম হওয়ার কথা আছে। আলোচ্য আয়াতে হাশরের ময়দানে মানুষের হাযির হওয়ার একটি বিশেষ অবস্থা বর্ণিত হয়েছে। হাশরের ময়দানে প্রত্যেক মানুষের সাথে একজন **سَائِرٌ** থাকবে। **سَائِرٌ** সেই ব্যক্তিকে বলা হয়, যে জন্তুদের অথবা কোন দলের পেছনে থেকে তাকে কোন বিশেষ জায়গায় পৌঁছে দেয়। **شَهِيدٌ** এর অর্থ সাক্ষী। **سَائِرٌ** যে ফেরেশতা হবে অব্যাপারে সব রেওয়াজেই একমত। **شَهِيدٌ** সম্পর্কে তফসীরবিদগণের উক্তি বিভিন্নরূপ। কারণ কারণ মতে সে-ও একজন ফেরেশতাই হবে। এভাবে প্রত্যেকের সাথে দুই জন ফেরেশতা থাকবে। একজন তাকে হাশরের ময়দানে পৌঁছাবে এবং অপরজন তার কর্মের ব্যাপারে সাক্ষ্য দেবে। এই ফেরেশতাদুয় ডান ও বামে বসে আমল লিপিবদ্ধকারী কেয়ামুন-কাভেবীন

ফেরেশতাও হতে পারে এবং অন্য দুই ফেরেশতাও হতে পারে।

سَمِّعُكُمْ سَمْعًا وَسَمِعُكُمْ سَمْعًا ۝ سَمِّعُكُمْ سَمْعًا ۝ সে হবে মানুষের আমল এবং কেউ খোদ মানুষ কেউ سَمِّعُكُمْ سَمْعًا বলেছেন। ইবনে কাসীর বলেন : ফেরেশতা হওয়াই আয়াতের বাহ্যিক অর্থ বোঝা যায়। হযরত ওসমান গনী (রাঃ) খোতাবায় এই আয়াত তেলাওয়াত করে এই তফসীরই করেছেন। হযরত মুজাহিদ, কাতাদাহ ও ইবনে-যায়দ (রাঃ) থেকেও তাই- বর্ণিত আছে।

মৃত্যুর পর মানুষ এমন সবকিছু দেখবে, যা জীবিতাবস্থায় দেখতে পেত না : كُنْتُمْ لَنَا عُتْرَةٌ كَمَا أَنْتُمْ لَنَا عِتْرَةٌ ۝ অর্থাৎ, আমি তোমাদের সামনে থেকে যবনিকা সরিয়ে দিয়েছি। ফলে আজ তোমাদের দৃষ্টি সূতীক্ষ্ণ। এখানে কাকে সম্বোধন করা হয়েছে, এ সম্পর্কেও তফসীরবিদের উক্তি বিভিন্মরূপ। ইবনে জরীর (রহঃ) ইবনে-কাসীর প্রমুখের মতে মুমিন, কাফের, মুত্তাকী ও ফাসেক নির্বিশেষে সবাইকে সম্বোধন করা হয়েছে। আয়াতের উদ্দেশ্য এই যে, দুনিয়া স্বপ্নজগত সদৃশ এবং পরকাল জাগরণ সদৃশ। স্বপ্নে যেমন মানুষের চক্ষুদুয় বন্ধ থাকে এবং কিছুই দেখে না, এমনিভাবে পরগত সম্পর্কিত বিষয়াবলী দুনিয়াতে চর্মচর্শ্কে দেখে না। কিন্তু এই চর্মচর্শ্কে বন্ধ হওয়া মাত্রই স্বপ্নজগত খতম হয়ে জাগরণের জগত শুরু হয়ে যায়। এ জগতে পরকাল সম্পর্কিত যাবতীয় বিষয় সামনে এসে যায়। এ কারণেই কোন কোন আলেম বলেন : النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهُوا ۝ অর্থাৎ, আজিকার পার্শ্ব জীবনে সব মানুষ নিদ্রিত। যখন তারা মরে যাবে, তখন জাগ্রত হবে।

وَقَالَ قَرْنِيٌّ هَذَا مَالِكِي عَزِيدِي ۝ — এখানে সংগী অর্থ সেই ফেরেশতা, যে ক্রিয়াকর্ম লিপিবদ্ধ করার জন্যে মানুষের সাথে থাকত। পূর্বেই জানা গেছে যে, ক্রিয়াকর্ম লিপিবদ্ধকারী ফেরেশতা দুইজন। কিন্তু কেয়ামতে উপস্থিত হওয়ার সময় একজনকে চালক ও অপরজনকে সাক্ষী। এর আগের আয়াতে বলা হয়েছে। তাই পূর্বাঙ্গের বর্ণনা থেকে বোঝা যায় যে, ক্রিয়াকর্ম লিপিবদ্ধকারী ফেরেশতাদ্বয়কে হাশরের ময়দানে উপস্থিতির সময় দু'টি কাজ সোপর্দ করা হয়েছে। একজনকে পশ্চাতে থেকে সংশ্লিষ্ট সকল ব্যক্তিকে হাশরের ময়দানে পৌছানার দায়িত্ব দেয়া হয়েছে। আয়াতে তাকেই سَائِرِي ۝ তথা চালক বলা হয়েছে। অপরজনের দায়িত্বে তার আমলনামা দেয়া হয়েছে। তাকে سَمِّعِي ۝ তথা সাক্ষী নামে ব্যক্ত করা হয়েছে। হাশরের ময়দানে পৌছার পর আমলনামার ফেরেশতা আরম্ভ করবে : هَذَا مَالِكِي عَزِيدِي ۝ — অর্থাৎ, তাঁর লিখিত আমলনামা আমার কাছে বিদ্যমান রয়েছে। ইবনে জরীর বলেন : এখানে سَمِّعِي ۝ শব্দটি দ্বারা উভয় ফেরেশতাকে বোঝানো হয়েছে।

أَلَيْسَ لِي جَهَنَّمُ كُلُّ نَفْرٍ عَزِيدِي ۝ — অর্থাৎ, শব্দটি দ্বিবাচক পদ।

আয়াতে কোন ফেরেশতাদ্বয়কে সম্বোধন করা হয়েছে? বাহ্যতঃ পূর্বাঙ্গ চালক ও সাক্ষী ফেরেশতাদ্বয়কে সম্বোধন করা হয়েছে। কোন কোন তফসীরবিদ অন্য কথাও বলেছেন।—(ইবনে কাসীর)।

وَقَالَ قَرْنِيٌّ هَذَا مَالِكِي عَزِيدِي ۝ — শব্দের দ্বারা আসলে সেই ব্যক্তিকে বোঝায় যে অন্তরঙ্গভাবে সংগে থাকে। এই অর্থের দিক দিয়ে আগের আয়াতে এর দ্বারা আমল লিপিবদ্ধকারী ফেরেশতা বোঝানো হয়েছিল। উপরোক্ত ফেরেশতাদ্বয় যেমন মানুষের সংগী হয়ে থাকে, তেমনই শয়তানও মানুষের সাথে অন্তরঙ্গ হয়ে অবস্থান করে এবং মানুষকে পথভ্রষ্টতা ও পাপের দিকে প্ররোচিত করে। আলোচ্য আয়াতে سَمِّعِي ۝ বলে এই শয়তানই বোঝানো হয়েছে। সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিকে যখন জাহান্নামে নিক্ষেপ

করার আদেশ হয়ে যাবে ; তখন এই শয়তান বলবে : পরওয়ারদেগার, আমি তাকে পথভ্রষ্ট করিনি ; বরং সে নিজেই পথভ্রষ্টতা অবলম্বন করত এবং সদুপদেশে কর্ণপাত করত না। বাহ্যতঃ বোঝা যায় যে, এর আগে জাহান্নামী ব্যক্তি নিজেই এই অজুহাত পেশ করবে যে, আমাকে এই শয়তান বিভ্রান্ত করেছিল। নতুবা আমি সংকাজ করতাম। এর জওয়াবে শয়তান পূর্বাঙ্গ কথা বলবে। উভয়ের বাকবিতণ্ডার জওয়াবে আল্লাহ তাআলা বলবেন :

قَالَ لَأَحْتَضِمُ وَالِدِي وَقَدْ فَتَمَّتْ إِلَيْكَ بِالْوَعِيدِ ۝ — অর্থাৎ, আমার

সামনে বাকবিতণ্ডা করো না। আমি তো পূর্বেই পয়গম্বরগণের মাধ্যমে তোমাদের অসার ওয়রের জওয়াবে দিয়েছি এবং ঐশীগ্রহের মাধ্যমে প্রমাণাদি সুস্পষ্ট করে দিয়েছি। আজ এই অনর্থক তর্কবিতর্ক কোন উপকারে আসবে না।

بَلَيْتُكَ الْقَرْنَى لَدَيْ وَآتَا بِظِلْمٍ لِّلْعَبِيدِ ۝ — আমার কথা রদবদল

হয় না। যা ফয়সালা করেছে, তা কার্যকর হবেই। আমি কারও প্রতি জুলুম করিনি। ইনসাফের ফয়সালা করেছে।

أَوَّابٍ ۝ — অর্থাৎ, জান্নাতের প্রতিশ্রুতি প্রত্যেক أَوَّابٍ ۝ এর জন্যে রয়েছে। أَوَّابٍ এর অর্থ অনুরাগী। অর্থাৎ, যে ব্যক্তি গোনাহ্ থেকে সরে গিয়ে আল্লাহ তাআলার প্রতি অনুরক্ত হয়।

হযরত আবদুল্লাহ ইবনে মাসউদ, শা'বী ও মুজাহিদ (রাঃ) বলেন : যে ব্যক্তি নির্জনতায় গোনাহ্ সুরণ ও ক্ষমা প্রার্থনা করে, সেই أَوَّابٍ ۝ হযরত ওবায়দ ইবনে ওমর বলেন : أَوَّابٍ ۝ এমন ব্যক্তি, যে প্রত্যেক উঠাবসায় আল্লাহ তাআলার কাছে গোনাহের জন্যে ক্ষমা প্রার্থনা করে। তিনি আরও বলেন : আমাকে বলা হয়েছে যে, أَوَّابٍ ۝ ও حَيُّو ۝ এমন ব্যক্তি, যে প্রত্যেক মজলিস থেকে উঠার সময় এই দেয়া পাঠ করে :

سبحان الله وبحمده اللهم انى استغفرك مما اصبحت من مجلسى هذا

আল্লাহ তাআলা পবিত্র ও তাঁরই প্রশংসা। হে আল্লাহ, আমি, এই মজলিসে যেসব গোনাহ্ আমার উপর এসে আপতিত হয়েছে, সেগুলো থেকে তোমার কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করছি।

রসূলুল্লাহ (সাঃ) বলেন : যে ব্যক্তি মজলিস থেকে উঠার সময় এই দেয়া পাঠ করে, আল্লাহ তাআলা তার এই মজলিসে কৃত সব গোনাহ্ মাফ করে দেন। দেয়া এই :

سبحانك اللهم وبحمدك لا اله الا انت استغفرك واتوب اليك

অর্থাৎ, হে আল্লাহ। তুমি পবিত্র এবং প্রশংসা তোমারই। তোমা ব্যতীত কোন উপাস্য নেই। আমি তোমার কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করছি এবং তওবা করছি।

হযরত ইবনে আব্বাস বলেন : حَيُّو ۝ এমন ব্যক্তি, যে নিজ গোনাহসমূহ সুরণ রাখে, যাতে সেগুলো মোচন করিয়ে নেয়। ইবনে আব্বাসের অন্য এক রেওয়াজে আছে حَيُّو ۝ এমন ব্যক্তি, যে আল্লাহ তাআলার বিবিধ-বিধান সুরণ রাখে। হযরত আবু হোরায়রা বর্ণিত হাদীসের রসূলুল্লাহ (সাঃ) বলেন : যে ব্যক্তি দিনের শুরুতে (এশরাকের) চার রাকআত নামায পড়ে, সে أَوَّابٍ ۝ ও حَيُّو ۝ —(কুরতুবী)।

وَصَلَّى بِفُلَيْبٍ نُّبَيْبٍ ۝ — আবু বকর ওয়াররাক বলেন : نُّبَيْبٍ (বিনীত)

এর আলামত এই যে, সে আল্লাহ তাআলার আদবকে সর্বদা চিন্তায়